

NACIONES UNIDAS



ASAMBLEA
GENERAL



CONSEJO
DE SEGURIDAD

Distr.
GENERAL

A/31/159

S/12151

23 julio 1976

ESPAÑOL

ORIGINAL: INGLES

ASAMBLEA GENERAL

Trigésimo primer período de sesiones

Tema 29 del programa provisional*

LA SITUACION EN EL ORIENTE MEDIO

CONSEJO DE SEGURIDAD

Trigésimo primer año

Carta de fecha 22 de julio de 1976 dirigida al Secretario General por el Encargado de Negocios interino de la República Arabe Siria ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de señalar a su atención los siguientes actos cometidos por Israel el 21 de junio de 1976, en violación del Acuerdo sobre la Separación entre las fuerzas israelíes y sirias, firmado en Ginebra el 31 de mayo de 1974.

El 21 de junio de 1976, aproximadamente a las 15.10 hora local, el puesto militar israelí situado en las cercanías del PO 52, aproximadamente en la RC 2304-2738 (AS), abrió fuego de ametralladoras Browning contra civiles sirios que desarrollaban sus tareas cotidianas en los campos de la aldea de Breiqa. Pocos minutos después, el mismo puesto israelí abrió fuego a través de la línea B apuntando nuevamente a los civiles sirios que trabajaban en la región del PO 68, aproximadamente en la RC 2315-2764, con lo cual causó incendios en los pastos forrajeros y daños en las cosechas.

El jefe de la delegación siria ante la Comisión Mixta de Armisticio ha presentado al Comandante de la FNUOS denuncias de todas las violaciones mencionadas, así como una enérgica protesta en la que solicita que se adopten las medidas necesarias para evitar que se repitan tales violaciones.

Esas violaciones del espíritu y la letra del Acuerdo sobre separación por parte de Israel ejemplifican una vez más, en los términos más claros, la actitud negativa y negligente que Israel ha adoptado con respecto a todos los compromisos y obligaciones internacionales, incluso los acuerdos de los que es signatario. Sin duda, la persistencia de Israel en cometer actos de tal índole contribuye de manera importante a la atmósfera de creciente tensión en la región.

* A/31/150

A/31/159
S/12151
Español
Página 2

Agradeceré que se distribuya el texto de esta carta como documento oficial de la Asamblea General, en relación con el tema 28 de la lista preliminar de temas para incluir en el programa provisional del 45.º primer período de sesiones, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Zakaria SIBAHI
Encargado de Negocios interino
Representante Permanente Adjunto

